

ANNUAIRE
DE L'INSTITUT
DE
DROIT INTERNATIONAL

Session de Berlin

Vol. 68 - I

JUSTITIA ET PACE

1999

Éditions A. PEDONE - PARIS

Table des matières

La prise en consideration du droit international privé étranger

The taking into consideration of foreign private international law

(Quatrième C Commission)

Rapporteur: M Kurt Lipstein	13
Note introductive	14
L Report (November 1998)	15
II. Resolution	54

* *

Le reglement judiciaire et arbitral des différends internationaux impliquant plus de deux Etats

Judicial and Arbitral Settlement of International Disputes Involving more than two States

(Onzième Commission)

Rapporteur	:	M. Rudolf Bernhardt	51
------------	---	---------------------	----

- I. Introductory Note**
- II. Report - final version (November 1998)**
- III. Correspondence**
1. *Exploratory Note by the Rapporteur*
Reply of Mr. Schwebel
Reply of Mr. Amerasinghe
Reply of Mr. Abi-Saab
Reply of Mr. Gaja
2. *Tentative suggestions for a Draft Resolution*
Reply of M. Rosenne
Réponse de M. Guillaume
Reply of Mr. Caflisch
Reply of Mr. Crawford
Reply of Mr. Torres Bernárdez
Reply of Mr. Gaja
3. *Note by Mr. Bernhardt*
Reply of Mr. Paolillo
Reply of Mr. Amerasinghe
Reply of Mr. Rosenne
Réponse de M. Weil
4. *Note by Mr. Bernhardt*
Reply of Mr. Schwebel
Reply of Mr. Rosenne
Reply of Mr. Shahabuddeen *
- IV. Draft Resolution (November 1998)**

L'application du droit international, notamment humanitaire, dans les conflits armés auxquels prennent part des entités non-étatiques

The application of international law, in particular humanitarian law, in armed conflicts in which non State entities are parties

(*quatorzième Commission*)

	Coordinateur : M. Milan Sahovic	251
L	Exposé préliminaire (octobre 1994)	252
IL	Questionnaire	260
DB.	Réponses et observations des membres de la Commission	
	Réponse de M. Schindler	261
	Reply of Mr. Li	268
	Réponse de M. Degan	269
•s	Reply of Mr. Sohn	277
	Réponse de M. Carrillo Salcedo	279
	Réponse de M. Abi-Saab	281
-	Reply of Mr. Dinstein	285
	Réponse de M. Skubiszewski	286
IfC	Rapport provisoire (avril 1997)	288
Vi	Avant-projet de Résolution	313
VI.	Réponses et observations des membres de la Commission	
	Reply of Mr. Sohn	316
	Additional reply of Mr. Sohn	317
	Reply of Mr. Li	318

	Réponse de M. Schindler	319
	Réponse de M. Degan	321
VII.	Rapport définitif (Quin 1998)	327
VIII.	Projet de Resolution	335
IX.	Réponses et observations des membres de la Commission	
	Reply of Mr. Müllerson	341
	Réponse de M. Schindler	343
	Projet de Resolution propose par M. Schindler	344
	Reply of Mr. Cassese	348
	Reply of Mr. Ress	354
	Réponse de M. Schermers	355
X.	Complement au Rapport définitif (Janvier 1999)	356
XI.	Projet révisé de Resolution	365

**

La competence extraterritoriale des Etats

The Extraterritorial Jurisdiction of States

(Dix-neuvieme C Ommission)

	Rapporteur : M. Francois Rigaux	371
I.	Exposé préliminaire (février 1994)	372
II.	Réponses et observations des membres de la Commission	
	Réponse de M. Bedjaoui	389
	Réponde de M. Bos	396
	Reply of Mr. Collins	401
	Reply of Mr. Henkin	403

Table des mat i eres	11
Réponse de M. Makarczyk	405
Réponse de M. Matscher	408
Reply of Mr. von Mehren	409
Réponse de M. von Overbeck	413
Reply of Mr. Philip	415
Réponse de M. Salmon	417
Réponse de M. Waelbroeck	422
Réponse de M. Zemanek	425
Mí Complément á l'exposé préliminaire (février 1995)	428
IVÉ Réponses et observations des membres de la Commission	
Réponse de M. Bedjaoui	445
Réponse de M. Bos	452
Réponse de M. Makarczyk	454
Réponse de M. Matscher	456
Reply of Mr. von Mehren	462
Réponse de M. von Overbeck	464
Réponse de M. Salmon	466
Réponse de M. Waelbroeck	472
Reply of Mr. Zemanek	474
V. Inventaire des questions sur lesquelles l'Institut pourrait être invité á se prononcer	477
Vi Réponses et observations des membres de la Commission	
Réponse de M. Bos	485
Reply of Mr. Henkin	490
Réponse de M. Matscher	492
Reply of Mr. von Mehren	495
Réponse de M. von Overbeck	496
Réponse de M. Salmon	499
Réponse de M. Waelbroeck	501
Reply of Mr. Zemanek	503
VIL Rapport provisoire (novembre 1997)	507

VIII. Réponses et observations des membres de la Commission

Réponse de M. Bedjaoui	565
Réponse de M. Bos	573
Reply of Mr. Dinstein	576
Reply of Mr. Henkin	578
Réponse de M. Matscher	580
Réponse de M. Salmon	581
Reply of Mr. Vischer	585
Réponse de M. Waelbroeck	587
Reply of Mr. Zemanek	591

IX. Rapport définitif et Projet de Resolution (janvier 1999) 593

* *

^